



المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة



Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy

Mail: pgrfa-treaty@fao.org

Facsimile: +39 0657056347

Téléphone: +39 0657055430

يوم 29 سبتمبر 2014

الرقم: GB6-025-WPB 2014-15

إشعار

دعوة لتمويل الصناديق الخاصة الموجهة للأغراض المتفق عليها والصندوق الخاص الموجه لمشاركة البلدان النامية في إطار إجتماعات الجهاز الرئاسي وفريق العمل المفتوح العضوية المخصص لتعزيز أداء النظام المتعدد الأطراف علاوة على الأنشطة المتوقعة في برنامج العمل والميزانية للفترة 2015-2014

حضرة السيد/ السيدة

تحية طيبة وبعد،

يشرفني أن ألفت انتباهكم إلى تقرير الدورة الخامسة للجهاز الرئاسي للمعاهدة الدولية (مسقط، سلطنة عمان، 24-28 سبتمبر 2013)، والقرارات الواردة فيه. ويُشار على وجه الخصوص إلى القرار 2013/13 الذي بموجبه تم اعتماد برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين 2014-2015.

تشمل الميزانية الإدارية الأساسية تخصيص حصة 240.000 دولاراً في إطار إجتماعات فريق العمل المفتوح العضوية المخصص لتعزيز أداء النظام المتعدد الأطراف. وكان هذا المبلغ موجهاً لتغطية الإجتماعات الأولية، وتم الاعتراف منذ البداية بأن هناك حاجة إلى تمويلات إضافية من أجل دعم السلسلة الكاملة من الإجتماعات المتوقعة عقدها. وعلى أساس التكاليف المتكبدة للإجتماع الأول، تم التفكير بأن التمويل المنصوص عليه في الميزانية الإدارية الأساسية يمكنه أن يغطي أيضاً تكاليف الإجتماع الثاني، ولكن بعد ذلك سيستنفد المقدار المخصص بالكامل.

في الفقرة 20 من تقرير الإجتماع الأول لفريق العمل المخصص، فقد تم حث الأطراف المتعاقدة على "تقديم الدعم والموارد المالية للإجتماع الثالث". وستتم استضافة الإجتماع الثالث لفريق العمل المخصص من قبل الحكومة البرازيلية في شهر مايو 2015، والتقديرات الأولية للتكاليف التي ستتحملها المعاهدة الدولية هي حوالي 210.000 دولاراً. ويجب أن يُقدم هذا المبلغ من قبل الأطراف المتعاقدة في حالة انعقاد الإجتماع كما هو مقرر.

خلال إجتماعات لجنة الميزانية التابعة للدورة الخامسة للجهاز الرئاسي، تم إشعار أعضاء اللجنة باستنزاف الموارد الخطير الذي طرأ في إطار الصناديق الخاصة الموجهة للأغراض المتفق عليها، والصندوق الخاص الموجه لمشاركة البلدان النامية خلال السنوات الأخيرة. وقُدمت معلومات مفصلة في وثائق الدورة الخامسة، ونُشر إشعار وفقاً لذلك، لدعوة تقديم التمويلات على الموقع الإلكتروني للمعاهدة الدولية في فبراير من العام الجاري. ¹ وفي غضون ذلك، لم تتم إتاحة إلا موارد محدودة إلى الصناديق الخاصة الموجهة إلى الأغراض المتفق عليها، بينما وعد واحد فقط من الأطراف المتعاقدة مبلغاً محدوداً للصندوق الخاص الموجه إلى مشاركة البلدان النامية.

.../...

¹ http://www.planttreaty.org/content/fifth_gb_resolutions

² الإشعار GB6-008



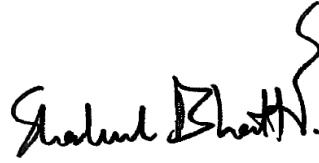
وينبغي التشديد مرة أخرى، على أن العديد من الأنشطة الأساسية لبرامج العمل لفترة السنتين الماضية والتي هي ضرورية للتنفيذ القائم للنظم المركزية للمعاهدة الدولية ستتأثر لا محالة من هذا النقص في الأموال. و في هذا السياق، من المتوقع أنه لا يمكن تنفيذ الأنشطة الأساسية المتوخاة في الإضافة ألف (1) وباء (2) للمحلل 1 من برنامج العمل والميزانية المعتمدين لفترة 2014-2015.

وعلاوة على ذلك، فإن استنزاف آخر مهم للأموال ناجم عن انعقاد إجتماعات فريق العمل بشأن الصناديق الخاصة الموجهة لمشاركة البلدان النامية، سيؤدي إلى ندرة الأموال في الصندوق الإستئماني لدرجة وضع في خطر قدرة المعاهدة الدولية لتقديم الدعم إلى البلدان النامية التي هي أطراف متعاقدة، لمشاركتها في الدورة السادسة للجهاز الرئاسي التي ستعقد في العام القادم.

إن الغرض من هذا الإشعار هو إبلاغ الأطراف المتعاقدة عن تواصل استنزاف الأموال، ودعوتها لتقديم الإسهامات إلى الصناديق الخاصة لدعم الإجتماع الثالث لفريق العمل المفتوح العضوية المخصص لتعزيز أداء النظام المتعدد الأطراف، علاوة على تنفيذ برنامج العمل لفترة 2014-2015.

وستكون الإسهامات في الصناديق الإستئمانية المذكورة أعلاه ضرورية ليتسنى التخطيط لتنفيذ برنامج العمل وفقاً لما اعتمدته الجهاز الرئاسي.

و تفضلوا حضرة السيد/ السيدة بقبول أسمى عبارات التقدير.



شكيل بهاتي

أمين الجهاز الرئاسي

المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة